

对外汉语教学

一份拥抱世界的职业



A Rewarding Career



in Hanyu Teaching



- 对外汉语教学解说
- 培养面向全球的汉语专才
- 对外汉语教学：世纪的契机
- 专业汉语教学资格概况

- 对外汉语教学课程表
- 专业汉语教学培养计划
- 专业汉语教师培训招生简章
- 汉语教师的所见所感

做

新

中华文的明

文化使者



当今世界的汉语热，和“中国崛起”有关。无可否认，大部分人学汉语是出自“功利”的目的；掌握汉语使他们更有效地与中国人打交道，也增强了自身的竞争力。如今，学习多种语言与文化顺应世界潮流；在全球化、多元文化与语言自由对话碰撞的今天，如果一个人能掌握多种主流语言和精通文化 (Culture Fluency)，他们的发展优势自然也就比别人强。世界经济在经过了185年的演变以后，“风水轮流转”，从1995年起，东方以中国为首再次带动了世界经济的增长。在可预测的未来，中国经济文化将会在世界舞台上扮演越来越重要的角色。学汉语不仅是大势所趋，也是众望所归。在这方面，中国政府通过“孔子学院”体系大力推广汉语教学，更起到了推波助澜的积极作用。

当我参与汉语推广工作时，我辗转反思。中国人对中华文化有一份难以抵挡的热情和自豪感，而能继承这么伟大的文化是许多其他民族所梦寐以求的。但是，在我更深入地思考之后，我发现这项工作的关键在于我们能否把中华传统文化的精髓部分说成“生动的故事”、活出“有趣的时尚”。我们的文化人，都有必要在所从事的艺术事物中注入一股强大的生命力，使其成为追得上时代脚步的中国式的生活艺术。这才是实实在在的。如果光凭那作为底蕴的上下五千年文明，以目前的经济力去转化成“软实力”，这还只是一个很抽象的说法。况且我们今天所说的中华文化应该是“复兴的中华文化”。此外，更重要的是，这股“中华文化时尚潮流”需要一批又一批有知识、有能力、高素质和具有强烈个人风格 (Personality) 的优秀年轻人去引领、去推动、去世界各地说故事，讲古今中国、甚至未来中国的故事，从而使世界各国人民在他们身上体验到中国文化的趣味。这一批又一批代表时尚新中国的“金童玉女”就是我们计划培训的对外汉语教师。我们的目标市场主要是外国的年轻人，而想要让他们对一种传统文化产生兴趣，起码要等他们过了40岁以后，由此可见，我们要推广的是具有现代性的时尚中华文化。

这是个世纪契机，中国政府通过“国家汉语国际推广领导小组办公室”（汉办）全力投入推广汉语的努力，使传播汉语文化的事业开始抬头。世界各国政府与名校争相把汉语列为第二语言课程，对外汉语教学是一个新兴有待开发的市场，这个行业还处于萌芽期，因此专家并不多，也就意味着这中间蕴藏着无限的发展机会。如果你是一个20出头的年轻人，希望有一个多姿多彩的人生，那不妨来加入这个行列吧，和我们一起在对外汉语教学的天地里开创一片新天地！以下是一个可能的职业生涯规划：

- 进入大学报读汉语言或对外汉语教学学士课程；
- 报考汉办对外汉语教师资格认可证的考试；
- 结业后，寻找海外教学机会。在不同国家进行短暂的教学积累，汲取经验，为继续研修汉语言学硕士课程做好准备。
- 以海外教学经验和硕士学位文凭资格，协助大专院校培育新苗，同时利用先进的网络服务在线教授汉语。
- 选择外国作为教学基地的朋友，可以一边专研自己的文化，一边继续展开海外生活的新奇探索。

对于孔老夫子的“修身、齐家、治国、平天下”这句话，在今天也应该可以有另外一番诠释了。对外汉语教师就是全世界眼中的“印象中国”，因此，“修身”是“金童玉女”尔后执行使命时的基础和关键，意义尤其重大；“齐家、治国、平天下”便是和世界分享优秀中华文化精髓的使命和要求。

冯久玲

亚洲大趋势研究所所长执行长

培养面向全球 的汉语专才



Southeast Asia Center
for Hanyu Training

为大力做好汉语国际推广工作，落实国家汉办给上海交大-马来西亚全球汉语中心（SJTU-GHCC）的要求，即“把SJTU-GHCC办成马来西亚的汉语推广与教学的核心机构”，同时，为提升上海交大国际教育学院的汉语言本科的教学水平，以及为上海交大国际教育学院提供稳定的有质量保证的生源，在对马来西亚的汉语教育背景，结合交大国际教育学院的条件下，做了充分的调查研究的前提下，我们决定致力于促成在马来西亚设立“2+2汉语言”本科学历教学项目。并且跟马来西亚大学联合语言“语言学及应用语言学”硕士课程。

1986年起，交大就开始了对外汉语教学工作。从当年的小小班教学，全年留学生不超过百人的初始阶段，渐渐发展到如今每年有4千多名在校留学生的规模。2001年，上海交大获教育部批准开始招收首届“汉语言”本科生。继而由国际教育学院、人文学院和计算机科学与工程系，联合申报“语言学及应用语言学”硕士点获批准。上海交通大学为来校学习汉语的留学生，设有三年、二年、一年、半年及半年以下的汉语言文化教学班，“汉语言”本科和“语言学及应用语言学”硕士点。2004年，根据教育部统计，交大留学生总数达4005人，2005年，交大留学生总数达4775人，位居全国高校前列，留学生总数占当年在校学生总人数的15.43%。其中学习汉语人数为3785人，目前，“汉语言”本科在校留学生186人，“语言学及应用语言学”硕士在校生29人，其中留学生7人。国际教育学院与外国语学院联合培养“外国语言学及应用语言学”二级学科博

士点“对外汉语教学”方向的博士生4名，其中1名已取得博士学位。2000年至2005年，来华留学生人数增长为全国和上海市平均增长率的2倍左右，连续多年发展速度居全国高校前列，目前留学生规模居全国高校第四位。这些学生来自60多个国家，分布在校内17个学院88个专业及研究方向。

上海交通大学现有专职对外汉语教师40名，其中具有博士学位的教师22名。2001年至2005年期间，上海交大陆续向法国、德国、美国、韩国、马来西亚、新西兰、日本等国派出教师25人次，执行对外汉语教学任务和合作研究。

为马来西亚学生提供奖学金

栽培人才是上海交大不遗余力达成的目的。

为了培养马来西亚本土汉语专业人才，鼓励他们修读汉语言学士学位课程，上海交大每年发出一定份额的奖学金予符合资格的学生攻读上海交大-马来西亚2+2汉语言本科课程。所谓十年树木百年树人，栽育人才和专才需要投资金钱与时间，缺一不可。我们觉得有志成为汉语老师的优秀莘莘学子，因为钱财上的阻碍而无法展翅高飞是件令人遗憾的事。上海交大能够在我们的能力范围之内，尽一份力量多少解决这问题的话，何乐而不为呢？祝愿马来西亚未来的汉语老师前程似锦、鹏程万里！

张圣坤教授之言
上海交大—全球汉语 理事长

The Opportunity.

对外汉语教学解说

中国经济的欣欣向荣,促成了中国文化“软实力”的大量输出。而中文热潮更是一波接一波地席卷全球,学习中文的人和开办汉语学习中心、增设中文课的高等学府也相应增加。全球有近100个国家的2300余所大学、12400所学校开设了汉语课程。单是美国,就有不下600所中文学校,学生人数超过八万人。中国教育部的统计显示,全球有近4000万外国人在学习汉语,到了2010年这数字将达到一亿!而到中国学汉语的外国人,已从10年前的三万六千人增加到2006年的11万人。

01 |

昔日冷门学科成今日专业之星

90年代信息科技工业发展如日中天时,许多人都趋之若鹜,使到高等学府信息科技这科系的门槛,几乎让学子们给踏平了。而教育系或教学大门却是“门可罗雀”。不过,这都随着全球经济架构的改变而随之变化。中国经济发展蒸蒸日上,致使学汉语的人增加,而对外汉语教学也就成了热门又前途光明的专业。

02 |

教师这职业

与在企业界工作相比,教书这份职业无疑相对稳定,复杂性也较低,不过教学的影响却是深而远的。毕竟教学是一份传授知识、解惑、育才的文化事业,这也就是为何教师有“灵魂工程师”的美称了。

03 |

对外汉语教师

全球目前学汉语的人逾4000万人,从事这行业的人数是4万人。世界各地学习汉语的人增长的幅度远远超过加入对外汉语教学行业的人。换言之,专业对外汉语老师正是当前和未来人力市场抢手吃香的人才。

04

待遇如何？

教书的好机会绝大部份都在国际和私立学校。双语言能力强的老师都获享优渥待遇。教学经验超过五年的老师享有年薪不少于25,000美元的可不是稀奇的事。以全球汉语中心为例,从汉办初级证书到汉语言学博士生都可在汉语教学的版图上,担当不同的角色。从汉办初级证书的辅导员、中级文凭的实习汉语老师、高级文凭的汉语老师,到学士、硕士及博士学位的高级讲师,都有发挥才华的空间。

而一年薪酬可从兼职性质辅导员的4,000美元到博士学位学术讲师的40,000美元不等,也同时视教学经验为薪酬基准之一。经验丰富领导能力强的汉语老师更有转换岗位,更上一层楼的机会,那就是参与行政管理的工作,出任全球汉语中心在不同海外点的学术主任甚至是中心主任,享有年薪5万至10万美元的待遇。

05

如何成为合格对外汉语老师？

刚高中毕业的学生可以报读全天制汉语言（对外汉语教学）本科课程,有系统地学习汉语理论知识,透过本科课程给予的教学实践机会,取得汉语言（对外汉语教学）学士学位文凭。而已有教学经验者或是有意投入对外汉语教学的人,可以选择兼读对外汉语短期课程并考取中国汉办对外汉语教师资格证,成为真正的专业汉语老师。

06

谁提供对外汉语教学课程？

马来西亚、上海和苏州的全球汉语中心

07

派驻海外教学机会

向全球汉语中心登记属意的海内外教师空缺,并附上个人详细中英文简历和近照。符合资格者将获面试通知

专业汉语教师资格概况

An International Professional Qualification.

懂中文或会说汉语不等同于能教汉语，尤其是对外汉语教学。要获得全世界2300所大学以及超过15,000所中小学校录取为对外汉语老师，没有符合专业资格是绝对过不了关的。

中国国家汉语国际推广领导小组办公室(汉办) 为了避免师资良莠不齐而影响汉语教学质量和学生学习水平，从2005年起采用严谨的对外汉语教学能力新标准。这标准成为全世界大专和中小学录取汉语老师的尺标，那就是《汉语作为外语教学能力认定办法》。

《汉语作为外语教学能力证书》分为初级、中级、高级三类。申请《能力证书》的条件是具有大专以上学历和必要的汉语水平。

《汉语作为外语教学能力证书》资格考试科目分为三科。中级考试为现代汉语、汉语作为外语教学理论和中国文化基础知识；高级考试为现代汉语及古代汉语、语言学及汉语作为外语教学理论和中国文化。

只有通过培训考试获得《能力证书》才能够作为赴海外汉语教学老师，派遣到世界各地从事外国人汉语教学。

http://www.hanban.edu.cn/cn_hanban/content.php?id=1584

《汉语作为外语教学能力认定办法》

初级证书者

具备汉语作为外语教学的基本知识，能够进行基础汉语教学工作

中级证书者

具备汉语作为外语教学的比较完备的知识，能够给汉语为非母语学的人，进行较为系统的汉语教学工作

高级证书者

具备汉语作为对外教学的完备知识，可以进行有系统、专业的汉语教学和相关研究

成为合格专业对外汉语教师的两个途径

修读对外汉语
专业学位课程

参加专业对外汉语
教师培训以获取资格

如何取得对外汉语教学

专业通行证



Your Passport
to A Good Career.

中国国家汉语国际推广领导小组办公室(汉办)宣布要在2010年全球开设500所孔子学院,推广汉语和宣扬中国文化。

2007全球共有超过140所孔子学院,分布于52个国家和地区。而汉办接获的申请书更是逾400份。更惊人的是,汉办小组主任许琳表示,“全世界孔子学院正以每四天诞生一所的速度增加”(参阅<http://world.people.com.cn/GB/14549/5408213.html>)。分布于世界各地的孔子学院可在汉办的网页一窥到底(参阅http://www.hanban.edu.cn/hanban_bbs/showthread.php?threadid=38)

如此而言,在这股学习中文的浪潮上冲浪滑翔,正是时下许多人赶着要做的,而人们想要在这浪潮上冲浪必须要有专业导师指导。学的人多,教的人却不多。全球从事对外汉语教学的老师仅4万人,以4000万名学习汉语的人计算,师生比例接近1:1000。汉办的研究显示,到了2010年,全世界的汉语老师缺口将达到400万人。

然而,懂中文,并不代表可以或有能力教导中文。所谓对外汉语老师,就是教导母语非汉语的人学习及掌握汉语。而汉语老师绝对是一门专业。汉语言的语言理论基础、中华文化知识、古代文学到教学技巧、教学设计和教学实践必须经过有系统有组织传授。拥有20多年对外汉语教学经验也是GHCC汉语教学总监的王际平教授说,“语言本体是由语音、词汇、语法构成的,伴随着民族的社会发展史而形成的。这种接受是伴随着自然生活而得到的,就好像有些农村的那些农民,他们也许能说会道,甚至能言善辩,但并不一定能解释‘把’字句‘被’字句。就是说,语言这个系统知识必须要经过后天的有意识的学习才能掌握其所以然的。这也是汉语言教师为什么是教师职业中的一个专业门类原因了”。

想要成为全方位并且受世界各大专和学校承认的专业对外汉语教师,周游列国体验不同文化生活的活,就赶快通过全球汉语的三项计划获得这专业通行证吧!



上海交通大学

Shanghai Jiao Tong University

Shanghai Jiaotong University China's Top 10 University

上海交通大学是教育部直属，由教育部和上海市共建的全国重点大学，其前身为创办于1896年的南洋公学，是中国历史最悠久的高校之一。2005年7月18日，上海交通大学与上海第二医科大学合并，组建了新的上海交通大学。学校以“饮水思源、爱国荣校”为校训，著名校友有江泽民、汪道涵、钱学森、吴文俊、茅以升、张光斗、王安、陈敏章、强伯勤、闻玉梅、谢丽娟等。

目前学校有20个学院、2个直属系和12个附属医院。有一级学科博士学位授权点22个，二级学科博士授权点143个，硕士授权点179个，博士后流动站23个，国家重点学科22个，国家重点实验室6个，国家工程研究中心4个，国家技术转移中心1个，世界卫生组织合作中心2个。学校现有专任教师2800余名，其中中国科学院院士15人、工程院院士20人，“973”首席科学家7人，国家“长江学者奖励计划”特聘教授31人、讲座教授4人，国家杰出青年科学基金获得者33人；有博士学位的教师占50%。现有全日制在校学生约38000人，其中本科生18000余人，研究生18100多人，留学生2000人。

学校科研经费连续多年名列国内高校第三，发明专利申请数连续两年居国内高校第一。学校大力推进国际合作办学和合作科研，已与世界上150多所著名大学和50多家跨国企业和研究机构建立了合作伙伴关系，并与密西根大学等世界一流大学开展了的实质性合作办学，在新加坡成立了国内高校在海外的第一个研究生院，每年举办数十个国际学术会议。

上海交通大学的发展目标是建成一所综合性、研究型、国际化的世界知名高水平大学，进而建成世界一流大学。

汉语言(对外汉语教学方向)本科

Bachelor of Arts in Chinese Language Studies Shanghai Jiaotong University

中国国际汉语推广领导小组办公室(汉办)研究报告指出,2010年全球将面临严缺一百万名专业汉语教师的问题。欧洲、美国和亚洲对专业汉语教师的需求与日俱增,更加剧汉语教师短缺的问题。

能掌握汉语言专业知识和有效传授此一知识于他人的专能,正是专业汉语教师的基本条件。而此一专能促使汉语教师成为当今世界市场渴求的一种专业人员。

教授对外汉语是集语言理论、教学技巧和知识的专业。通过有系统、有组织的严谨教学和实习要求,对外汉语本科课程栽培的是专业汉语教师,同时为有志进修汉语研究生课程的人,提供基本学术资格。

对外汉语教学本科课程为有意投身教育,特别是面向非以华语为母语的群体为教学对象的专业、或有志从事中国语言学研究的人提供更广阔的国内外出路选择。

此课程提供有系统的对外汉语教学理论及专业知识,同时让学生研习中国语言文化以及当代发展等学问,以及安排教学实践,以给予学生全方位的汉语教学知识和教学基础。

一个放眼全球
到世界教授汉语的机会

学分设置

必修课

132学分

选修课

18学分

教学实践环节

20学分

(包括专业实习和毕业论文)

第一学年课程

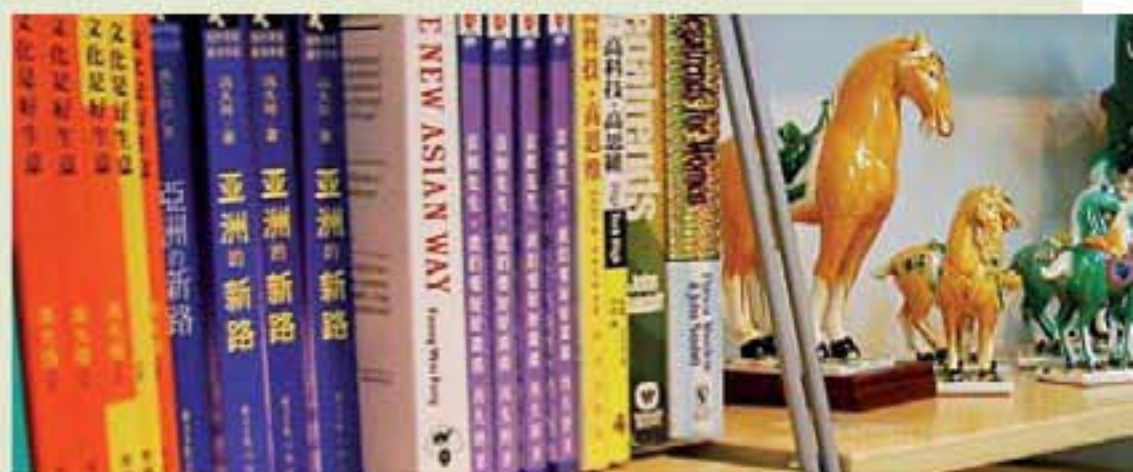
课程名称	课程性质
综合汉语	必修
汉语听力	必修
初级汉语口语	必修
中国概况	必修
综合汉语	必修
汉语听力	必修
初级汉语口语	必修
中国文化概论	必修

第二学年课程

课程名称	课程性质
综合汉语	必修
汉语视听	必修
中级汉语口语	必修
汉语阅读	必修
汉语写作	必修
现代汉语	必修
综合汉语	必修
汉语视听	必修
中级汉语口语	必修
汉语阅读	必修
汉语写作	必修
现代汉语	必修

第三学年课程

课程名称	课程性质
汉语视听	必修
高级汉语口语	必修
中文报刊阅读	必修
汉语写作	必修
语言学概论	必修
中国现当代文学	必修
计算机汉语环境	必修
汉语教学观摩和分析	
中国画	选修
汉字与文化	选修
汉语视听	必修
高级汉语口语	必修
汉语写作	必修
中文报刊阅读	必修
中国古代文学	必修
古代汉语	必修
对外汉语教学论	必修
汉语教学观摩和分析	
中国书法	选修
中国音乐欣赏	选修
中文工具书的使用	选修



第四学年课程

课程名称	课程性质
对外汉语课堂教学的方法和技巧	必修
对外汉语教学案例设计和分析	必修
课堂教学多媒体网络课件设计	必修
论文写作	必修
教学观摩和实践	
教学观摩和实践	
商务汉语	选修
中国食文化	选修
中国简史	选修
跨文化交流导论	选修
中国政治与经济	选修
唐诗宋词赏析	
中国当代城市文化	选修
专业实习	
毕业论文	
中国古代科学技术史	选修
现代修辞学引论	选修
现代汉语语法精讲	选修

实习环节为：

观摩课堂教学并在指定的班级上课。

毕业论文环节为：

学生选择论文指导老师，并在规定的时间内完成论文写作和论文答辩。

课程方案

四年全职修业时间，每一学年为两个学期。第一、二年在马来西亚国内学习，由国际教育学院提供汉语言本科第一、二年级的课程方案。完成规定的学分、课时及考试要求。第三、四年在交大国际教育学院学习第三、四年级的课程，完成规定的学分及教学实习等要求并且完成毕业论文和通过论文答辩，以获得上海交通大学文学学士学位证书。

申请资格

- 18岁或以上，高中或文凭毕业生
- 马来西亚教育文凭(SPM)
≠ 华文科优等 (Credit)

申请者先在全球汉语修读一年基础课，通过免修考试后到上海交大继续第二年课程

- 独中统考文凭 (UEC)

申请者先在全球汉语修读半年基课，通过免修考试后到上海交大继续第三年课程

课程与众不同之处

学生在进入第三、第四年时，上海交大—全球汉语将安排学生在寒假和暑假期间，在中国和马来西亚等地作教学实践，修取学分，实践和辩证课堂上所学习到的教学理论和知识，同时累积教学经验。而学生在教学实践期间都可获得教学津贴。

预知详情, 请联系

林育冰小姐

(上海交大-全球汉语中心)

电话: 03-2171.1776

传真: 03-2171.1775

电邮: hanyu@get-ed.com

语言及应用语言学硕士课程

计划

Master of Art (Applied Linguistics)
Shanghai Jiaotong University/ Universiti Malaya

宗旨

培育具备专业对外汉语教学知识的教育人才，为拥有语言学学士学位者在教育界和学术研究提供更高更广的国内和国际机会

关于上海交通大学

前身为南洋公共学校的上海交通大学，创立于1896年。现为中国五大高等学府之一。上海交大拥有20个学术学院、一个继续教育学院、一个远程学习学院和一个国际教育学院，教授和副教授人数为1420名，所提供的课程，包括60项本科课程、179项硕士课程和超过22门科系的博士课程。

上海交大历届毕业生包括中国前国家主席江泽民、“中国火箭之父”钱学森、汪道涵、新浪网前总裁茅道临、中国工商银行主席兼总裁姜建清等。

授予学位

符合要求的毕业生，将获颁马大和上海交大的联合硕士学位证书

课程方案

课程为两年至五年。每一年为两个学期。课程在马大校园进行，由马大和上海交大讲师共同授课

申请资格

拥有语言学系或其他文科学士学位文凭者

课程名称

课程名称	课程性质	学分
语言学概论	马大必修课	3
应用语言学	马大必修课	3
语言学研究方法	马大必修课	3
语言与性别	马大选修课	3
第二语言习得	马大选修课	3
语用论	马大选修课	3
语言学文集	马大选修课	3
语言教学法	交大学位课	3
对外汉语教学概论	交大学位课	3
学术报告会	交大学位课	3
社会语言学	交大学位课	3
汉语写作	交大学位课	3
语言测试理论	交大学位课	3
专门用途汉语	交大学位课	3
中国文化概论	交大学位课	3

一个让你成为 **对外汉语**
教学专才 的承诺 ...

专业汉语教学培训

Professional Certificate in Hanyu Teaching.

基于汉语热近年来持续高涨，加上中国汉办致力于向世界推广汉语，促使对外汉语行业有较高的收入和较高的出国机会，很多人都向往这行业钻，造成一种错觉，好像只会说中文的人，就能给外国人上课，损害了这份行业的声誉和专业地位。在中国对外汉语专职和兼职老师只有6千人，其中仅一半获得对外汉语教师的资格证。在美国，汉语教师2000人，出身语言专业的只占43%。

对外汉语教学的教师必须具备什么资格？那些未曾受过正统教学培训的大学生、退休人士是否能胜任呢？对外汉语教学的专业性非常高，而且派出去世界各地学院或汉语中心的老师，同时也是中华文化使者。他们必须对教学目的以及中国文化有一定程度的掌握和对当地语言的认识，也一定须具有教导对外汉语的资格、经验与能力。

上海交大一马来西亚全球汉语中心(SJTU-GHCC)开设一年以来开办了四次对外汉语教学培训班，由上海交大国际教育学院特派对外汉语老师前来授课。去年的培训班落在2月、4月和8月。2007年第一期对外汉语教学培训班则在3月10-18日的学校假期。课程分三个级别即初级、中级和高级。

SJTU-GHCC的对外汉语教学培训课程是密集短期课，主要让参与者在最短一周的时间内吸收教学技巧、汉语言基本理论，甚至解答教学问题，务求让参与者在短时间内学习到当一名对外汉语老师的入门知识，做一位不仅会中文也懂得教中文的对外汉语老师！



专业汉语教师培训

招生简章

Admission Requirements.

为适应世界汉语教学发展的新形势，满足各国对汉语教师的迫切需求，为发展中国与马来西亚之间的友谊，中国国家汉办-上海交通大学-全球汉语中心（SJTU-GHCC）在吉隆坡进行汉语教师培训。这一活动旨在通过培训，培养出能进行对外汉语教学的师资，满足马来西亚和东南亚地区对标准汉语师资的需求。

培训大纲准则

参照中国国家对外汉语领导小组办公室（国家汉办）制定的《国际汉语教师中国志愿者培训大纲》，特制定“中国国家汉办-上海交大-全球汉语中心汉语教师培训大纲”。

培训对象

具高等教育学历、身体健康、有志成为汉语教师志愿者的社会各界人士；在校的大学四年级学生和研究生。

培训目标

通过培训，使受训者具备基本的汉语专业知识和汉语教学技能，能够在国内外从事基础性的汉语教学工作。

培训方式

集中强化培训，教师讲授与课堂讨论相结合，并融入教学实践。



Professional Certificate in Hanyu Teaching.

培训课程

基础班

- 中国国情介绍
 - 现代汉语基本知识
(词汇、语音、语法、汉字)
 - 中国文化
- ** 综合考试

中级班

- 对外汉语教学理论
 - 语言教学法
(听力、口语、精读、阅读、写作)
- ** 实践性授课能力考查

高级班

- 教学观摩
(词汇、语音、语法、汉字)
 - 座谈与讨论
 - 试讲 (每人15-20分钟)
- ** 实践性授课能力考查
** 考试费另缴, 可自愿参加。

培训时间

3月10日至16: 星期六, 早上10点到6点 (中间休息1小时); 星期天, 早上10点到5点 (中间休息1小时);

考试、证书

学员学完全部培训课程后, 参加中国国家汉办-上海交大-全球汉语中心 (SJTU-GHCC) 的考试。考试合格者可获得由该中心颁发的修业证书, 具备以后派遣担任对外汉语教师的必要条件。

报名方式

请填写以下报名表格 -- 《上海交大-全球汉语中心-汉语教师培训班报名表》, 然后email至上海交大-全球汉语中心

报名时需提交:

- 身份证 (原件及复印件)
- 学历证书或在校学习证明 (原件及复印件)
- 护照型彩色照片 (两寸) 2张

预知详情, 请联系

孙瑶老师

(上海交大-全球汉语中心)

电话: 03-2171.1776

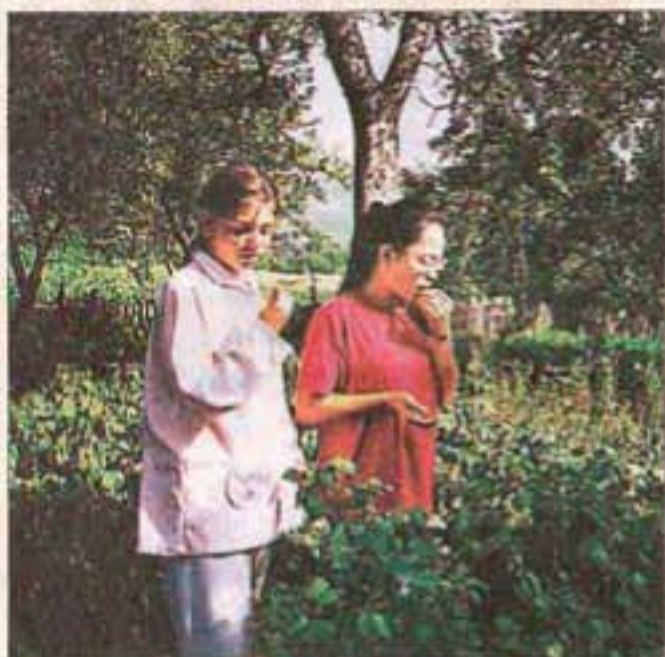
传真: 03-2171.1775

电邮: hanyu@get-ed.com



对外汉语老师： 长着一双翱翔世界的翅膀

▼在羅馬尼亞旅行，一早起來到花園摘
蔓越莓當早餐！



► 歷史系畢業生 教老外中文

彭凌既不念英語，也不念中文，會到美國
教大學生中文，有些另類。

就讀成大歷史系時，彭凌在成大的語言中
心兼差，就是教外國人中文。一天，她在公
布欄看到一則英文公告，是美國的國際學術
交換機構IIE (Institute International Educa-
tion) 在徵大學中文助教。她覺得好玩，就
寄了履歷，未料雀屏中選，就此開啓她的世
界之窗。

彭凌到美國的第一個學校，是在羅因州的
Bates學院，學生90%是白人，國際學生不到
8%，學生一年的學費約新台幣100萬元，是
個很貴族的學校。彭凌在這個單純的小鎮教
了兩年中文後，覺得應該到大都市體驗不同
生活，又透過IIE的申請，到紐約的Vassar學
院教中文。

左手拎着裝滿漢語言知識的旅行袋、右手推着承載
中國文化的行李，胸腔里腦子里盛着鼓鼓的教學熱
忱，就這樣，上海交大--全球漢語的對外漢語老師
踏上地球歐美亞大陸版圖，散播漢語和中華文化的
種子。待漢語的種子萌芽、開花、結果後，老師們
又提起箱子往另一片土地播種去。

教中文 彭凌旅行27國

在美國一地教書，為什麼能走遍天下？
每年寒暑假，她就到學生家做「家庭教師」，
就這樣，31歲的彭凌，以教中文為口實行的夢想。

記者王雲美／專題報導 彭凌／攝影



彭凌老師、申林老師和王際平教授都是
全球漢語里的“農夫”，在世界各地撒
下了漢語種子，傳揚中華文化精髓。就
讓他們和全球漢語的老師們，用眼睛和
心向你訴說他們的教學歷程。

Global Career



看過無數美景，但行遍天下後，讓她印象最深刻的，總是人。

有一次，彭凌到羅馬尼亞，在路上偶爾看到吉普賽人在唱歌，覺得旋律很美，請學生翻譯，但沒有人願意翻譯。「當地人很不屑吉普賽人，認為他們說的、唱的，都是很不雅、很骯髒的事，而且又偷又搶，人見人厭。」彭凌感受到一個民族被歧視至此，很是同情。

一天，就在往學生朋友豪宅的路上，經過一個露天垃圾場，她隱約在垃圾堆中看到三個影子，是吉普賽人，一對年輕夫妻帶著小孩在拾荒，她要求停車，下去和他們談談。細問之下，才知道夫妻倆一個22歲，一個20歲，小孩才4、5歲，輪廓很深，很美，夫妻此生最大的願望是希望有足夠收入能讓小孩上學。

彭凌說，她深受感動，天下父母心，不論種族，都是一樣的，再怎麼被視為劣根的民族，總有良善，但是怎麼吉普賽裏沒有人能帶領族人擺脫悲情？

據說，在羅馬尼亞首都布加勒斯特，最富有的也是吉普賽人，怎麼他不為同胞做點事呢？彭凌有許多感觸，很多問題似乎暫時都沒有解答，當下，她將身上能送的東西，都給了他們。

Culture Language,

▶ 無國界、跨種族 樂在文化學習

事實上，旅行者向當地人學習，當地人也向旅行者學習。

彭凌在羅馬尼亞旅行時，借宿一位醫師家裏，他的14歲女兒看到她時，眼睛睜大問：「你們國家有像我這樣褐色、鬍鬚的『正常人』嗎？」。還有一次，彭凌遇到可愛的吉普賽女孩，向她走來，摸她的臉和直髮，彭凌索性拔根頭髮送她，小女孩小心翼翼地將它收在小口袋裏，興奮的跑回媽媽懷裡。

甚至有些小朋友和她打招呼的方式是，用食指放在眼尾，將眼睛拉長，笑著說「Hello」。他們印象中的亞洲人就是這樣，有著細長的單眼皮，實在新鮮！

彭凌也有很多學生是從她身上開始認識亞洲人，甚至華人，終於，他們也知道，華人文化不只是李小龍的功夫而已。

旅行，給彭凌最大的改變是，現在她和不同種族的人說話，聊天，怡然自得。她發現，不論種族、年齡，大家遇到的問題都差不多，那有什麼分別呢？在美國教中文三年，讓愛旅行的彭凌出訪國倍增，已到過27個國家，現在的彭凌，不只是台灣人、華人、亞洲人，還是個國際人！

想到海外教中文？ 薪水不多，但可修課

目前全球學中文的老外，大約有3000萬人，海外教中文的機會也因此增加。

1. 可上IEE網站，查詢如何到海外教中文。網址：www.iese.org。不過，要提醒的是，到美國當中文助教薪水不高，彭凌說，每月薪資約250~500美元（約新台幣8,300~16,000元），但提供來回機票、食宿、保險，有的甚至提供座車，且可在教書的大學裡免費修學分，通常一學期限修兩門課。

2. 要到海外教中文通常須有教學經驗，台灣最具規模的中文師資班是「中華語文訓練所」的漢語師資班，教你如何教外國人學中文，一期課程六周36小時，費用8,900元，不定期開班。網址：www.th.com.tw，電話：(02) 23678228。

既不是跟團，也不是自助，你也有另類的旅遊經驗嗎？歡迎e-mail與我們連繫，與大家分享你的故事！

Travel



申林在美国的这一年

常常觉得自己很幸运。因为几乎所有人听到“中国”都充满憧憬；几乎所有人，知道我是汉语教师，都会说

“THATS A WONDERFUL JOB!”



其实”汉语热“已经不是一年两年了，但是没有真的置身到这个非汉语的环境当中，很难真切体会那种变化。以我担任助教的这个规模很小的私立学院来说，全校学生1500人左右，一年级新生不到400人。2006年秋季学期，有50人注册了中文课程，而且绝大部分是毫无汉语背景的美国本土学生。这个数字近几年逐年递增，2006年更是首次超过了德语、西班牙语等传统热门，成为最受欢迎的第二外语。



这种情况让在这里任教十几年的中文系教授们始料不及，因为人手不够，每个人的教课任务一下子繁重起来。在招聘季节里紧张地一轮一轮面试，以期补充师资。来应聘的不乏哈佛、伯克利这种名牌学校的中国博士生，候选人要试讲一堂初级中文课，我都去听了，最深刻的体会是，原来教汉语真的是一门学问。看着那些没有接受过专业汉语教学培训的高材生们，无法控制自己的语速、频繁地出现高难词汇、完全不能掌握课堂节奏，那60分钟对他们来说，一定相当漫长。于是我对自己的专业突然产生了一种尊重感，这么多年来，一直隐隐地觉得自己不如理工科的学生有一技之长，“对外汉语”无非是教外国人说中国话这么简单。方知，做一个合格的汉语教师，真的不简单。这样的感悟，也算是来美国教书的一大收获吧。



所有的试讲结束后，中文系主任和我闲聊说，其实现在招人很难，有名校高学历的人很多，但各个学校最想要的，是教课教得好，能够留住学生的人。这样的人可能因为没有博士学位不能受聘为长期职位，但是一两年的短期合约是非常好找的，几乎所有数得着的美国大学都开设了中文课程。如果有精力在教学的同时再读一些进修课程拿到学位，又有丰富的教学经验，就会拥有绝对的竞争优势。

实际情况也的确如此，美国有一个中文教师协会，他们经常给会员们发邮件，告知各地的工作信息、待遇条件、联系方式。机会非常多。我自己就出于对加勒比海沙滩阳光的向往，给一家牙买加的中文学校投了简历，很快收到了对方回音表示非常欢迎。由于时间上不能配合只好放弃。像哈佛、哥伦比亚、普林斯顿这些大的名校，中文系的学生数量更是成倍增长，对老师的需求量也自然水涨船高。



除了可以对“就业难”这种严峻现实置身事外之外，美国学校频繁的假期也让我大呼过瘾。满打满算一年工作9个月，其中还不包括那么多周末可以做各种短途旅行。冬假、春假、暑假、感恩节假、总统生日放假...来美国半年多的时候，我已经去了加拿大、纽约、波士顿、底特律、芝加哥等等以前常在电影里看到的地方。若不是嫌签证麻烦，恐怕也和墨西哥的仙人掌拥抱了。

少女时代最喜欢台湾女作家三毛，痴迷于那些周游世界的故事，却时常惆怅，要有很多很多钱才能实现这种奢侈的梦想吧。我想，现在我大概找到了另外一条可以通向七大洲五大洋的道路... ..

这种感觉很好。

What Does Other Teachers Say?



王际平教授
超过20年
对外汉语教学经验

“身边的外国朋友想跟我学习汉语的那份执着，甚至有点“傻耿直”的态度让我感动。有的日本朋友在我出国期间，不找其他老师，一直等我回来教他；有的欧美学生在公司是CEO，可照样听我“罚”，乖乖地错一个汉字抄写5遍。他们的真挚让我觉得不能不教好他们。而且我本人个性比较外向，喜欢交各种各样的朋友，喜欢了解各种各样的“奇谈怪事”，当然也喜欢有机会去外国工作顺带旅游，对外汉语这份工作让我的这个爱好有满足的可能性。到现在我已经去过日本，在那儿工作的一年里，游览了日本8个地方。在德国工作的一年里游览了欧洲6国。还去过美国。马来西亚一年也去了6次。”



潘倩菲老师
10年对外汉语经验

“1994年，我进入大学学习，读的是对外汉语专业。做出这个选择，很大一部分原因是因为它的专业课。中文专业的部分课程，英语专业的部分课程，还有它自己特有的对外汉语教学理论和教学法等等，是最最让我动心的一点。”

“1995年，我有了第一个学生，是一个香港来的小女孩。她的妈妈希望她能说标准的普通话。我开始第一次尝试用我所学到的东西来帮助她，同时拥有小小的收获的喜悦。”

“1997年，学习之余，先后在一些语言文化中心和国际学校做兼职，越来越体会教好汉语的不易。好在我的专业课提供了很大的帮助，在一边学一边实践的过程里，对于做一名对外汉语教师的真正内涵有了更深的感受。”

“2001年，我取得了国家对外汉语教师资格证书。同时进入交通大学工作。我知道我已经把对外汉语看作了自己生命里一份值得坚持的事业。现在，我有很多志同道合的朋友。我们常常在一起探讨，一起切磋。工作中，总是乐趣与挑战并存，并且，前景光明！”



刘妍
SHTU-GHCC
高级讲师

2004年的秋天，我和我的好朋友在王府井吃饭，遇到了一个外国人，他用地道的北京话问我们：“可以借个火儿吗？”那时候我就想，真希望自己也能有个中文说得这么棒的学生。”

8年前当我第一次踏入大学的门槛，接触到对外汉语这个名词的时候，我完全不知道这到底是个怎样的专业。当时的大多数人和我是一样的，所有的人都会抱着这样的疑问：对外汉语是学汉语吗？学完以后可以做什么工作？

现在，我相信自己可以很好的回答这些问题了。

我们是老师，教学是我们最基本的本职工作，当学生能说出一个漂亮的句子时，成就感便会油然而生。我们是学生，教学相长是我们一直都懂的道理，传授知识，同时获取知识，这是一种与众不同的快乐。我们是演员，在讲台上表演，努力吸引所有人的注意，最后完美的谢幕，虽然没有掌声，但观众们满意的目光已经是最好的鼓励。我们是旅行者，“背着一只装满中国文化的行囊就可以走遍世界”。行走天下的梦想终会实现。我们是设计师，亲手制作教具，设计各种游戏，有时候虽然要绞尽脑汁却乐在其中。找到这样的答案，心里便自豪起来，因此也就能更加认真地去面对每一天的新鲜和挑战。



畅新平
SHTU-GHCC
老师

随着中国进一步发展，世界的目光越来越有兴趣地注视着中国，而了解中国的重要工具——汉语，在现阶段也就显现的尤为重要。作为一名全球汉语的对外汉语教师，我尤其觉得责任重大。

通过长期在大马的教学，我发现有为数不少的本地人对中国还是有着深深的误解，其原因可能是受到了某些不公正报道的影响。这些误解包括中国真的从死刑犯的身体上摘取器官么、中国人都吃狗肉吗等等。更多的疑问是中国的每个地方都和上海北京一样繁荣么？对于这些片面或者不够成熟的看法，我每次只能把真相告诉他们，或者尽可能多的找到一些图片材料来修正他们的看法。当看到同学们有所了解的时候，我都会觉得特别高兴。

我希望自己可以变做一颗代表厚重中国文化的种子，把中国的语言、中国的理念、中国的文化以及中国一切美好的东西都介绍给这个世界。让世界了解中国，让中国融入世界。



邓文君
SHTU-GHCC
老师

我从小就很喜欢汉语，喜欢汉字、中国文学和文化。我很庆幸父母让我受中文教育，让我能一窥五千年文化的精髓。以往，我对于那些能够把自己的兴趣变成职业的朋友，总是投以欣羡的眼光，没想到在一次机缘下，我得以当上汉语老师，顿时觉得自己也一偿集兴趣与工作于一体的夙愿了。

当上汉语老师的时日并不长，但是得到的满足感和乐趣却是我在其他工作上所没有的。学生们在课堂上的一些言语常常会令我莞尔，又或是他们一些有趣帮助记忆汉字的方法，常令全班同学捧腹大笑。有时，他们一些突发奇想的问题，也常常会引我深思。我发觉学生往往能启发我的学习，也是让我能持续自我提升的动力。

当然，不可否认，这工作也是有压力的，尤其教导汉语的语法。汉语语法繁复而灵活多变，一种解释往往不足以涵盖所有的状况，如何能让学生循序渐进而且能正确应用，需要不断提升技巧及累积经验。要当一位称职的汉语老师还真是挺不容易啊！但凭着对汉语的兴趣和工作上的乐趣，让我觉得这不是件苦差事，我愿意在汉学的浩瀚大海中继续潜泳和探索，而不言倦。



刘思维
SJTU-GHCC
兼职老师

“我在中心从事对外汉语教学兼职工作已经不知不觉两个多月了，自己本身对这份工作有了更深层次的了解。原本以为教汉语就仅仅是教语言本身，但后来经过自己的亲身经历才知道了，原来语言的背后还有一个非常重要的支撑体——文化。这次十分凑巧的是我的班都是“联合国”，学生们来自世界各地，他们对于“文化”的兴趣要求高。恰好遇上过年，关于过年习俗的一些东西让他们非常感兴趣。所以这就要求我们老师不仅仅能教语言，同时也要能教文化。学生们都是非常可爱的，他们对学习是饱含热情的，学习的积极性相当高，让我们做老师的非常感动。所以我们能够做的，用以回报他们的就是富有热情、爱心和耐心地引导他们。”

我们是快乐的汉语老师！

上海交大—全球汉语



Malaysia
SJTU-GHCC Center

汉语教师联谊会

有一句法国谚语说：“不尊师重教的民族是没有前途的。”中国自古以来都以师长为尊。马来西亚孔子学院汉语教师联谊会专为在马来西亚的汉语教师所设立。旨在为老师们提供资源网络，创造一个交流教学方法，接触汉语教学前沿资讯的空间。国家汉办将给予大力支持，除赞助教学用书外，还会定期举办专家座谈，教学研讨会等。

成为汉语教师联谊会的会员，您将有机会：

- 参与孔子学院举办的一系列教学研讨会，每年有8场讲座会，每位会员都会收到讲座会的 CD。
- 借助多媒体设备，享用中国大陆和马来西亚丰富的图书馆资源，和马来西亚以及世界各地的汉语教师搭建互助网络，
- 及时掌握汉语教学的最新发展趋势
- 和中国大陆的汉语教育专家面对交流。

Hanyu Teacher's Club
tclub@get-ed.com

Contact Details

Ms Rosey Peng

Deputy Academic Director (Suzhou/Shanghai)

Email rpeng@get-ed.com

Mobile 1364.622.2667

Ms Kwan Yin Kuan

Head of Business Development (Kuala Lumpur)

E-mail kkwan@get-ed.com

Mobile +6019.371.1858

Ms Angeline Lime

Program and Project Manager (Kuala Lumpur)

Email alim@get-ed.com

Mobile +6016.215.1351

Kuala Lumpur Center (Main)

Lot E04-C, 4th Floor, East Block

Wisma Selangor Dredging

142-B, Jalan Ampang

50450 Kuala Lumpur, Malaysia.

Tel +603.2171.1776

Fax +603.2171.1775

Suzhou Office

Multipurpose Building

Dushu Lake Higher Education Town

215123 Suzhou, China.

Tel +(86)512.6283.3139

Fax +(86)512.6283.3153

Bangkok Office

Tel 66.9923.4255



Center for Contemporary China
Studies Global Hanyu & Culture
College, Suzhou, China



A member of
GEM Group

www.get-ed.com/hanyu